

ที่ อว ๐๒๐๒.๔/ว๑๒๘๖๗

ถึง สถาบันอุดมศึกษาในสังกัด อว.

ด้วยสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรมได้รับแจ้งจากกระทรวงการต่างประเทศว่า สถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนประจำประเทศไทย เปิดรับข้อเสนอโครงการเพื่อเข้ารับการพิจารณาให้ได้รับงบประมาณสนับสนุนกองทุนพิเศษกรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง ประจำปี พ.ศ. ๒๕๗๐ (Mekong-Lancang Cooperation (MLC) Special Fund 2027: MLCSF 2027) โดยเงื่อนไขการรับทุน โครงการที่เสนอขอรับทุนต้อง (๑) เป็นโครงการที่ส่งเสริมความร่วมมือและมีลักษณะตามแนวทางการจัดทำข้อเสนอโครงการตามสิ่งที่ส่งมาด้วย และ (๒) ดำเนินการในลักษณะพหุภาคี ซึ่งประเทศสมาชิก MLC ทุกประเทศหรือส่วนใหญ่ได้รับประโยชน์ หรือเป็นโครงการทวิภาคีที่มีนัยสำคัญและมีผลระดับอนุภูมิภาค ทั้งนี้ ตามที่ประเทศไทยเป็นประธานกรอบ MLC ร่วมกับสาธารณรัฐประชาชนจีนตั้งแต่ปี ๒๕๖๗ จนถึงปัจจุบัน ประเทศไทยได้ผลักดันความร่วมมือเพื่อรับมือกับความท้าทายร่วมที่สำคัญของอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขงอย่างต่อเนื่อง โดยให้ความสำคัญกับ ๓ ประเด็นหลัก ได้แก่ (๑) การบริหารจัดการทรัพยากรน้ำและคุณภาพน้ำ (๒) การแก้ไขปัญหามลพิษทางอากาศข้ามพรมแดน และ (๓) การป้องกันและปราบปรามอาชญากรรมข้ามชาติ รวมถึงการหลอกลวงออนไลน์ (Online scams) ตลอดจนการส่งเสริมความร่วมมือในสาขาอื่น ๆ ที่สนับสนุนการพัฒนาที่ยั่งยืนและความมั่นคงของอนุภูมิภาค

ในการนี้ สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษาฯ ขอประชาสัมพันธ์การเปิดรับข้อเสนอโครงการภายใต้กองทุนพิเศษดังกล่าว และขอแจ้งข้อมูลเบื้องต้นและการดำเนินการ ดังนี้

๑. ฝ่ายจีนจะจัดสรรงบประมาณให้แต่ละโครงการไม่เกิน ๕๐๐,๐๐๐ ดอลลาร์สหรัฐ ทั้งนี้ ที่ผ่านมาฝ่ายจีนใช้เวลาในการพิจารณาข้อเสนอขอรับทุนประมาณ ๑ ปี จึงจะแจ้งผลการพิจารณาให้ผู้ขอรับทุนทราบ

๒. พิจารณาให้ความสำคัญในลำดับต้นกับ ๓ ประเด็นหลักที่ไทยให้ความสำคัญหรือประเด็นท้าทายเร่งด่วนของอนุภูมิภาค โดยนำส่ง (๑) ข้อเสนอโครงการ (Annex 1-Project Proposal) พร้อมข้อเสนองบประมาณ (Annex 1-1 Budget Proposal) และ (๒) รายการสรุปข้อเสนอโครงการที่จัดลำดับความสำคัญแล้ว (Annex 2) แบบฟอร์มสามารถดาวน์โหลดได้ที่ QR Code ด้านล่าง ทั้งนี้ สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษาฯ ได้มอบหมายให้ นายวสุชา ทัศนียพันธุ์ นักวิเคราะห์นโยบายและแผนชำนาญการ กองการต่างประเทศ เป็นผู้ประสานงาน หากมีข้อสงสัยหรือสอบถามเพิ่มเติมสามารถติดต่อได้ทาง โทร. ๐ ๒๖๑๐ ๕๔๒๒ ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ vasuchar.t@mhesi.go.th

๓. จัดทำหนังสือนำส่งข้อเสนอโครงการที่ลงนามโดยอธิการบดี/หัวหน้าส่วนราชการ/หัวหน้าหน่วยงานหรือผู้บริหารที่มีอำนาจในการลงนามแทน และขอให้นำส่งหนังสือนำและไฟล์เอกสารประกอบการเสนอโครงการที่เกี่ยวข้องไปทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ที่ saraban@mhesi.go.th และสำเนาเรียนไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ของผู้ประสานงานข้างต้น ภายใน**วันจันทร์ที่ ๖ กรกฎาคม ๒๕๖๙** โดยจะถือเอาวันที่ที่สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษาฯ ลงรับเอกสารในระบบสารบรรณอิเล็กทรอนิกส์เป็นสำคัญ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและประชาสัมพันธ์ให้ผู้ที่สนใจทราบต่อไปด้วย จะขอบคุณยิ่ง



สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา
วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม
๒๓ มิถุนายน ๒๕๖๙

สิ่งที่ส่งมาด้วย

กองการต่างประเทศ
กลุ่มขับเคลื่อน อววน. ระหว่างประเทศ
โทร. ๐ ๒๖๑๐ ๕๔๒๒ / ๐๙ ๔๔๕๙ ๙๖๓๖ (วสุชา)
โทรสาร ๐ ๒๓๕๔ ๕๕๗๐
ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ vasuchar.t@mhesi.go.th

http://mhesi.eoffice.go.th/d/b177996e
เอกสารและแบบฟอร์ม



Lancang-Mekong Cooperation Special Fund
Project Proposal

DD/MM/YYYY

Project Title: *to reflect the main purpose of the project*
LMC Member Country:
Proponent (*Ministerial Level*):
Implementing Agency: Tel: fax: Email: Address:
Participating LMC Countries: *the member countries that are involved in the project*
Project type: *multiple choice* Technical Exchange ☐ Personnel Training ☐ Seminar ☐ Joint Research ☐ Platform Building ☐ Practical Cooperation ☐ Others(Brief Description: _____)
Project Duration: *how long will the project last*.
Proposed Commencement Date:
Project Budget: *whole budget of the project, should be the sum of amount funded by LMCSF and self-financing.*

Funded by LMCSF: *amount that is funded by LMCSF.*	**Self-financing:** *amount that is self-raised.*

Expected outcome and Project sustainability: How will the project contribute to LMC, and how the contributions are sustained after the completion.Project Description

(a) Current problem

Briefly describe the issues or problems in the region or sector that the project seeks to address. Explain causes of these issues or problems. And it should be clearly linked to the project's objectives.

(b) Brief Description

Briefly describe the proposed project, especially its key output and activities. It should be succinct but contain enough information so that the approving bodies can understand how the project achieves its final objective.

(c) Project History

If the project is a recurring project, which means that there are other projects with the same or similar objectives, outputs and activities being currently implemented or having been completed, describe those projects briefly and illustrate how this new project will complement them.

(d) Beneficiaries

Who will directly or indirectly benefit from this project

Project Objective: *Vision and mission of the project. If applicable, the project could have more than one objective.*

Expected outcome and Project sustainability: *How will the project contribute to LMC, and how the contributions are sustained after the completion.*

Publicity plan: *Introduce measures to raise public awareness of LMC and the project during project implementation and in the aftermath (eg. project briefings, logo or banner setup, brochure/pamphlet printing, promotion activities, share of best practices, media coverage etc).*

Project Feasibility

(a) Personnel

Introduce the team that participates in the project implementation, especially the team leader.

(b) Implementing agency's qualification

Introduce the IA briefly, and state the qualification of IA for undertaking the project.

(c) Indicative work plan

Make a work plan diagram by organizing the information on what will be done in a hierarchical sequenced fashion.

Outputs	Indicators	Activities	Time Frame											
			Quater1			Quater2			Quater3			Quater4		
			1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3
Output 1		1. A1												
		2. A2												
		3. A3												
Output 2		4. A4												
		5. A5												
		6. A6												
Output 3		7. A7												
		8. A8												
		9. A9												

Example of work plan

(d) Potential Risks

what kind of risks the project may face and how to deal with them.

Annex1-1 Budget Proposal
Legal Representative of the Project Implementing Agency **Seal of the project implementing agency** **Date:_____**
Recommendation of the Project proponent Agency **Seal of the project proponent agency** **Date:_____**

BUDGET PROPOSAL

Project Title:

Implementing Agency:

Duration/Period:

Budget Line	Description	Unit Cost (USD)	Quantity 1	Unit 1	Quantity 2	Unit 2	Total Cost (USD)
I. PROGRAMME/ACTIVITY COST							
A. Airfare							
A.1	International Airfare - Participants			Person		Round-trip	
A.2	Domestic Airfare - Participants			Person		Round-trip	
	Total Budget for Airfare						
B. Meeting Package/Workshop/Seminar							
B.1	Accomodation- Participants			Person		Day	
B.2	Meals- Participants			Person		Day	
B.3	Perdiem- Participants			Person		Day	
B.4	Venue			Person		Day	
B.5	Equipment Rental and Office Supplies		——	Lump-sum		Day	
	Total Budget for Meeting/Workshop/Seminar						
C. Consultant/Expert							
C.1	International Consultant/Expert			Person		Day	
C.2	Regional Consultant/Expert			Person		Day	
	Total Budget for Consultant / Expert						
D. Interpretation							
D.1	Simultaneous Interpretation			Person		Day	
D.2	Interpretation			Person		Day	
D.3	Translation			Thousand Words	——	——	
	Total Budget for Interpretation						
E. XXXX							
E.1	XXXX			XXX		XXX	
E.2	XXXX			XXX		XXX	
	Total Budget for XXXX						
SUB TOTAL OF PROGRAMME COST (I)							
II. OPERATIONAL COST							
F. Administrative							
F.1	Meeting Room			Person		Day	
F.2	Equipment Rental and Office Supplies		——	Lump-sum		Day	
F.3	Publicity activities and measures			Lump-sum		Times	
	Total Budget for Administrative						
G. Personnel							
G.1	Travel Expenses			Person		Day	
G.2	Programme Manager			Person		Month	
G.3	Programme Officer			Person		Month	
	Total Budget for Personnel						
SUB TOTAL OF OPERATIONAL COST (II)							
	SUB TOTAL(I+II)						
	Contingency 10% (III)						
	TOTAL (I + II+III)						

รายการสรุปข้อเสนอโครงการซึ่งหน่วยงานของท่านได้จัดลำดับความสำคัญแล้ว

List of Project Proposal for Lancang-Mekong Cooperation Special Fund 2027
For the Ministry of Higher Education, Science, Research and Innovation

*Project Type:
Type 1. conference, forum, training, exchange activities, etc
Type 2. research of specific subject
Type 3. platform construction, technology application
Type 4. practical cooperation (engineering construction, material and equipment, production capacity cooperation, resources development, etc)

*remarks
1. In the Project Type column, please enter the corresponding type number(s).
2. In the Project Overview column, please provide a brief summary that includes the main content, implementation steps, and outcomes of the project in short (approximately one paragraph).
3. In the Project Starting and Completion Times column, please note that the dates should be provided in Year/Month format.

No.	Proponent Agency	Project Title	Project Type*	Implementing Agency	Project Overview (main content and implementation steps of the project)	Project Starting Time (Year/Month)	Project Completion Time (Year/Month)	Budget (USD)		
								Total	Funded by LMCSF	Self-Financial

รายการสรุปข้อเสนอโครงการซึ่งหน่วยงานของท่านได้จัดลำดับความสำคัญแล้ว

No.	Proponent Agency	Project Title	Project Type*	Implementing Agency	Project Overview (main content and implementation steps of the project)	Project Starting Time (Year/Month)	Project Completion Time (Year/Month)	Budget (USD)		
								Total	Funded by LMCSF	Self-Financial

Check List สำหรับการเสนอข้อเสนอโครงการภายใต้กองทุนพิเศษแม่โขง-ล้านช้าง

	รายการเอกสาร	ภาษาไทย	ภาษาอังกฤษ
1	หนังสือนำ จำนวน 1 ไฟล์ เรียนถึง ปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม ลงนามโดยอธิการบดี/หัวหน้าหน่วยงาน หรือผู้ได้รับมอบอำนาจ และโปรดแนบ QR Code สำหรับดาวน์โหลดเอกสารข้อ 2-4 **หมายเหตุ:** จัดทำเพียง 1 QR Code	√	
2	ข้อเสนอโครงการ จำนวน 1 ไฟล์ ประกอบด้วย 1) Annex 1-Project Proposal และ 2) Annex 1-1 Budget proposal		√
3	เอกสารแนบเพิ่มเติม อาทิ CV/MOU จำนวน 1 ไฟล์		√
4	แบบฟอร์มแจ้งข้อมูลโครงการโดยสรุป จำนวน 1 ไฟล์		√

การจัดทำข้อเสนอโครงการภายใต้กองทุนพิเศษแม่โขง-ล้านช้าง (Mekong-Lancang Cooperation Special Fund: MLCSF)

คำถามที่พบบ่อย (Frequently asked questions: FAQ)

1. **Q: กองทุน MLCSF คืออะไร?**
   A: กองทุน MLCSF ได้รับการประกาศจัดตั้งขึ้นในที่ประชุมผู้นำกรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง (Mekong-Lancang Cooperation: MLC) ครั้งที่ 1 เมื่อวันที่ 22-23 มีนาคม 2559 ณ เมืองซานย่า มณฑลไห่หนาน (ไหหลำ) สาธารณรัฐประชาชนจีน โดยที่ผ่านมาได้เปิดรับข้อเสนอโครงการไปแล้ว 9 ครั้ง (ปี พ.ศ. 2560-2561 และ 2563-2569)
2. **Q: การเปิดรับข้อเสนอโครงการและการประกาศผลจะมีขึ้นเมื่อไหร่?**
   A: กองทุนฯ จะเริ่มเปิดรับข้อเสนอโครงการประมาณต้นเดือนมิถุนายน และประกาศผลในช่วงเดือนมิถุนายนของปีถัดไป โดยกระทรวงการต่างประเทศจะเป็นผู้ประสานงานหลักของฝ่ายไทย ดำเนินการประชาสัมพันธ์การเปิดรับข้อเสนอโครงการ นำส่งข้อเสนอโครงการ และประกาศผลโครงการที่ได้รับการคัดเลือก
3. **Q: สามารถของบประมาณภายในวงเงินเท่าไหร่ และระยะเวลาโครงการกำหนดกี่ปี?**
   A: วงเงินในการดำเนินโครงการไม่ควรเกิน 500,000 ดอลลาร์สหรัฐ โดยกองทุนไม่ได้กำหนดกรอบระยะเวลาในการดำเนินโครงการ
4. **Q: สถาบัน/หน่วยงานในสังกัด อว. สามารถส่งข้อเสนอโครงการไปยังกระทรวงการต่างประเทศโดยตรงได้หรือไม่?**
   A: สถาบัน/หน่วยงานในสังกัด อว. ไม่สามารถส่งข้อเสนอโครงการไปยังกระทรวงการต่างประเทศโดยตรง การเสนอข้อเสนอโครงการจะต้องมีหน่วยงานระดับกระทรวงรับเป็นหน่วยงานอุปถัมภ์ (Proponent Agency) ดังนั้น ในกรณีที่สถาบัน/หน่วยงานในสังกัด อว. เสนอข้อเสนอโครงการผ่านสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม (สป.อว.) กระทรวง อว. จะรับเป็นหน่วยงานอุปถัมภ์ โดยมีสถาบัน/หน่วยงานในสังกัด อว. (ต้นสังกัดของผู้เสนอโครงการ) เป็นหน่วยงานผู้ปฏิบัติ (Implementing Agency)
5. **Q: โครงการจำเป็นต้องมีความร่วมมือกับทุกประเทศสมาชิกของกรอบ MLC หรือไม่?**
   A: ข้อเสนอโครงการที่จะส่งเข้ารับการพิจารณาควรเป็นความร่วมมือระดับอนุภูมิภาคที่ประเทศสมาชิก (กัมพูชา สปป.ลาว เมียนมา เวียดนาม ไทย และจีน) ได้รับผลประโยชน์ร่วมกัน หรือเป็นโครงการทวิภาคีที่มีนัยระดับอนุภูมิภาค
6. **Q: สาขาที่กองทุน MLCSF ให้ความสำคัญมีทั้งหมดกี่สาขา?**
   A: ข้อเสนอโครงการจะได้รับการพิจารณาเป็นพิเศษ หากเป็นโครงการที่สอดคล้องกับสาขาที่กองทุนฯ ให้ความสำคัญเป็นลำดับต้น ได้แก่ (1) การดำเนินการตามผลการประชุมผู้นำกรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง (2) การส่งเสริมการพัฒนาเชิงบูรณาการ (3) การส่งเสริมพัฒนาเชิงนวัตกรรม (4) การเสริมสร้างธรรมาภิบาลแบบบูรณาการในระดับภูมิภาค และ (5) การแลกเปลี่ยนความร่วมมือระดับประชาชน ทั้งนี้ ตามที่ประเทศไทยเป็นประธานกรอบ MLC ร่วมกับประเทศจีนตั้งแต่ปี 2567 จนถึงปัจจุบัน ประเทศไทยได้ผลักดันความร่วมมือเพื่อรับมือกับความท้าทายร่วมที่สำคัญของอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขงอย่างต่อเนื่อง โดยให้ความสำคัญกับ 3 ประเด็นหลัก ได้แก่ (1) การบริหารจัดการทรัพยากรน้ำ (2) การแก้ไขปัญหามลพิษทางอากาศข้ามพรมแดน และ (3) การป้องกันและปราบปรามอาชญากรรมข้ามชาติ (Online scams) ตลอดจนสาขาอื่นๆ ที่สนับสนุนการพัฒนาที่ยั่งยืนและความมั่นคงของภูมิภาค
7. **Q: การประทับตราในส่วนสุดท้ายของข้อเสนอโครงการ (ไฟล์ Annex 1-Project Proposal) ต้องดำเนินการอย่างไร**
   A: ในส่วนของ Legal Representative of the Project Implementing Agency สถาบัน/หน่วยงานในสังกัด อว. จะต้องประทับตราของสถาบัน/หน่วยงานที่ Seal of the project implementing agency และลงวันที่ให้เรียบร้อย (สามารถใช้ตราประทับในรูปแบบอิเล็กทรอนิกส์ได้/ไม่ต้องมีลายเซ็นกำกับ) โดยกระทรวง อว. จะเป็นผู้ดำเนินการในส่วนของ Recommendation of the Project proponent Agency
8. **Q: การเสนอโครงการไปยัง สป.อว. จะต้องดำเนินการอย่างไร?**
   A: (1) มีหนังสือนำส่งข้อเสนอโครงการจากสถาบันอุดมศึกษา/หน่วยงานต้นสังกัด ที่ลงนามโดยอธิการบดี/หัวหน้าหน่วยงานหรือผู้ได้รับมอบอำนาจ เรียนถึง ปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม
   (2) จัดทำ Link หรือ QR Code สำหรับดาวน์โหลดเอกสารประกอบการเสนอโครงการ และแนบลงในหนังสือนำส่งข้อเสนอโครงการ (หน้าเดียวกับลายเซ็นผู้บริหาร) เนื่องจาก สป.อว. จะรับเฉพาะไฟล์เอกสารในรูปแบบ soft copy เท่านั้น
   (3) นำส่งหนังสือนำและเอกสารประกอบการเสนอโครงการไปทางอีเมลสารบรรณและผู้ประสานงานของ อว. โดยขอให้แนบไฟล์ในอีเมล จำนวนไม่เกิน 4 ไฟล์ ดังนี้
      (3.1) ไฟล์หนังสือนำ 1 ไฟล์
      (3.2) ไฟล์ข้อเสนอโครงการ 1 ไฟล์ โดยขอให้รวมไฟล์ Annex 1-Project Proposal และ Annex 1-1 Budget proposal เป็นไฟล์เดียวกัน และขอให้บันทึกชื่อไฟล์เป็น "Project Proposal_ชื่อตัวย่อของหน่วยงาน_ชื่อหัวหน้าโครงการ" เช่น "Project Proposal _MHESI_Vasuchar"
      (3.3) ไฟล์เอกสารแนบเพิ่มเติม (หากมี) อาทิ CV / MOU รวมไฟล์เป็น 1 ไฟล์ (อาจทำรายการเอกสารและสร้าง link เชื่อมโยง)
      (3.4) ไฟล์แบบฟอร์มข้อมูลโครงการที่จัดลำดับความสำคัญโดยสรุป 1 ไฟล์ Annex 2
   (4) กรณีนำส่งหลายโครงการ สามารถแนบเฉพาะไฟล์หนังสือนำ เพื่อให้เจ้าหน้าที่เข้าไปดาวน์โหลดโครงการที่แยก folder ไว้ (แต่ละ folder ขอให้มี 4 ไฟล์ที่แจ้งไว้ข้างต้น)
   (5) เอกสารประกอบการเสนอโครงการทุกฉบับ รวมถึงเอกสารแนบ (ยกเว้นหนังสือนำส่งโครงการ) จะต้องจัดทำเป็นภาษาอังกฤษ

หมายเหตุ: ขอให้จัดส่งหนังสือนำและไฟล์เอกสารประกอบการเสนอโครงการที่เกี่ยวข้องทั้งหมด (รูปแบบ pdf ไฟล์) ไปทางอีเมล saraban@mhesi.go.th และสำเนาเรียนอีเมล vasuchar.t@mhesi.go.th **ภายในวันจันทร์ที่ 6 ก.ค. 2569 โดยสำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษาฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการนำส่งข้อเสนอโครงการเฉพาะที่กรอกข้อมูลและส่งเอกสารได้ถูกต้องและครบถ้วน อย่างสอดคล้องกับข้อกำหนดเท่านั้น**

mhesi.eoffice.go.th/d/b177996e
รายละเอียดเพิ่มเติมและแบบฟอร์มสำหรับการจัดทำข้อเสนอโครงการ

กองการต่างประเทศ สำนักงานปลัดกระทรวงการอุดมศึกษาฯ
www.ops.go.th/inter www.facebook.com/inter.mhesi 0 2610 5422

ตัวอย่างการประทับตราในส่วนสุดท้ายของข้อเสนอโครงการ

Lancang-Mekong Cooperation Special Fund

Annex1-1 Budget Proposal
Legal Representative of the Project Implementing Agency จุดประทับตรา **Seal of the project implementing agency** **Date:_____**
Recommendation of the Project proponent Agency **Seal of the project proponent agency** **Date:_____**



ที่ กต ๐๗๐๔/ว ๕๖๙

กระทรวงการต่างประเทศ
ถนนศรีอยุธยา กทม. ๑๐๔๐๐

๑๙ มิถุนายน ๒๕๖๙

เรื่อง การเปิดรับข้อเสนอโครงการเพื่อขอรับทุนจากกองทุนพิเศษกรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง ประจำปี ๒๕๗๐

เรียน ปลัดกระทรวงการอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. แนวทางการจัดทำข้อเสนอโครงการ
๒. แบบฟอร์มการจัดทำข้อเสนอโครงการ

ด้วยกระทรวงการต่างประเทศได้รับแจ้งจากสถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนประจำประเทศไทยว่า กองทุนพิเศษกรอบความร่วมมือแม่โขง-ล้านช้าง (Mekong-Lancang Cooperation (MLC) Special Fund หรือ MLCSF) ภายใต้กรอบ MLC ได้เปิดรับข้อเสนอโครงการจากหน่วยงานไทยที่ประสงค์จะขอรับทุนสนับสนุนประจำปี ค.ศ. ๒๐๒๗ โดยขอให้ยื่นข้อเสนอผ่านกระทรวงการต่างประเทศ

กระทรวงการต่างประเทศขอเรียน ดังนี้

๑. เงื่อนไขการรับทุน โครงการที่เสนอขอรับทุนต้อง (๑) เป็นโครงการที่ส่งเสริมความร่วมมือและมีลักษณะตามแนวทางที่ระบุตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๑ และ (๒) ดำเนินการในลักษณะพหุภาคี ซึ่งประเทศสมาชิก MLC ทุกประเทศหรือส่วนใหญ่ได้รับประโยชน์ หรือเป็นโครงการทวิภาคีที่มีนัยสำคัญและมีผลระดับอนุภูมิภาค

๒. สถานเอกอัครราชทูตสาธารณรัฐประชาชนจีนฯ ได้แจ้งเป็นการภายในว่า ฝ่ายจีนจะจัดสรรงบประมาณให้แต่ละโครงการไม่เกิน ๕๐๐,๐๐๐ ดอลลาร์สหรัฐ ทั้งนี้ ที่ผ่านมา ฝ่ายจีนใช้เวลาพิจารณาข้อเสนอขอรับทุนประมาณ ๑ ปี จึงจะสามารถแจ้งผลการพิจารณาให้ผู้ขอรับทุนทราบ

๓. ตามที่ประเทศไทยเป็นประธานกรอบ MLC ร่วมกับสาธารณรัฐประชาชนจีนตั้งแต่ปี ๒๕๖๗ จนถึงปัจจุบัน ประเทศไทยได้ผลักดันความร่วมมือเพื่อรับมือกับความท้าทายร่วมที่สำคัญของอนุภูมิภาคลุ่มน้ำโขงอย่างต่อเนื่อง โดยให้ความสำคัญกับ ๓ ประเด็นหลัก ได้แก่ (๑) การบริหารจัดการทรัพยากรน้ำและคุณภาพน้ำ (๒) การแก้ไขปัญหามลพิษทางอากาศข้ามพรมแดน และ (๓) การป้องกันและปราบปรามอาชญากรรมข้ามชาติ รวมถึงการหลอกลวงออนไลน์ (Online scams) ตลอดจนการส่งเสริมความร่วมมือในสาขาอื่น ๆ ที่สนับสนุนการพัฒนาที่ยั่งยืนและความมั่นคงของอนุภูมิภาค

ในการนี้ กระทรวงการต่างประเทศขอความร่วมมือหน่วยงานของท่านพิจารณาจัดทำข้อเสนอโครงการเพื่อขอรับทุนข้างต้นโดย

๑. ให้ความสำคัญกับข้อเสนอโครงการที่สอดคล้องกับ ๓ ประเด็นหลักข้างต้นหรือประเด็นท้าทายเร่งด่วนของอนุภูมิภาค

๒. โปรดนำส่งแบบฟอร์ม (๑) ข้อเสนอโครงการ (Project Proposal) พร้อมข้อเสนองบประมาณ (Budget Proposal) ตามแบบฟอร์มในสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ โดยสามารถดาวน์โหลดเอกสาร

/และแบบฟอร์ม ...

และแบบฟอร์มข้อเสนอโครงการที่ https://dg.th/qy7b6plmgn และ (๒) รายการสรุปข้อเสนอโครงการที่ได้จัดลำดับความสำคัญแล้วที่ https://dg.th/cmg83da46o เพื่อกระทรวงการต่างประเทศใช้ประกอบการหารือและผลักดันกับฝ่ายจีนต่อไป ทั้งนี้ ขอความกรุณานำส่งเอกสารข้างต้นในรูปแบบ soft file ให้กระทรวงการต่างประเทศ ภายในวันที่ ๙ กรกฎาคม ๒๕๖๙ ทางไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ mlc.thailand@mfa.go.th ด้วย จักขอบคุณมาก

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา

ขอแสดงความนับถือ

(นายเชษฐพันธ์ มากสัมพันธ์)
รองปลัดกระทรวงฯ ปฏิบัติราชการแทน
ปลัดกระทรวงการต่างประเทศ

กรมเศรษฐกิจระหว่างประเทศ
กองส่งเสริมเศรษฐสัมพันธ์และความร่วมมือ
โทร. ๐ ๒๒๐๓ ๕๐๐๐ ต่อ ๑๔๑๐๖ (อรพิณษม์) ๑๔๒๗๒ (อภิสรา)
ไปรษณีย์อิเล็กทรอนิกส์ mlc.thailand@mfa.go.th

Annex 1

Lancang-Mekong Cooperation Special Fund
Project Application Requirements

（June 2026）

1. Projects facilitating cooperation in the fields below will be prioritized:

(1) Implementing the outcomes of the Leaders' Meeting: Fully implement the important consensus reached at the Fifth Lancang-Mekong Cooperation Leaders' Meeting(to be held) and the Tenth Lancang-Mekong Cooperation Foreign Ministers' Meeting, and to promote the establishment of the Lancang-Mekong Cooperation International Secretariat, create Lancang-Mekong Cooperation 2.0, and advance the building of a community with a shared future for Lancang-Mekong countries.

(2) Deepening integrated development: Cooperation on regional transportation networks,industrial networks,and energy networks, promote the high-level flow of personnel,capacity, goods, and technology, and carry out policy communication,standard alignment, and capacity training to support the stability and sustainable growth of the regional supply chain.

(3) Upholding innovative development: Strengthen cooperation in areas such as the digital economy, artificial intelligence, and technological innovation, and accelerate the application of technology to the real economy. Enhance practical energy cooperation, with a focus on promoting renewable energy cooperation and facilitating cooperation in areas such as Lancang-Mekong Common Electricity Market, regional energy storage, electric vehicles, and photovoltaics.

(4) Strengthening regional coordinated governance: Strengthen cooperation on the security of overseas citizens. Conduct joint research,

information sharing, and coordinated actions on pressing issues such as agriculture, water resources, environmental protection, and combating transnational crime. Promote green and low-carbon transformation and strengthen cooperation in sustainable development.

(5) Closer people-to-people and cultural exchanges: Cooperation in culture tourism, sports, education, human resources, media and think tank, youth, women, children, protection of cultural relics, traditional Chinese medicine, etc.

2. Projects shall be multilateral in principle and benefit all or most of the LMC member countries. Bilateral projects with sub-regional significance will also be considered. Joint application of multiple countries and projects recommended by the Joint Working Groups of the Priority Areas will be given positive consideration.

3. Projects shall be pragmatic and result-oriented. Practical cooperation projects with remarkable society and economy performance are preferred.

4. Projects shall include publicity and public diplomacy elements in the design, and increase promotion measures in implementation in order to enhance public recognition and exposure of the projects.

5. The enclosed Project Proposal and Budget Proposal template shall be completed with all the information required strictly and clearly. And the Proposal shall fully explain the project background, demonstrate the necessity and feasibility of the project, prepare the implementation plan and budget requirement scientifically so as to ensure the goal precise, the proof adequate, the plan feasible and the budget reasonable.

6. Project proponents should promote the project in strict accordance with the approved plan and submit Project Progress Report or Project Completion Report for the ongoing project or completed project timely, which will influence the project approval in future.